



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 16 апреля 2014 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО ОБЪЯВЛЯЕТ ОБ УЖЕСТОЧЕНИИ ПОЛИЦИЕЙ ШТАТА МЕР ПО БОРЬБЕ С ПРЕВЫШЕНИЕМ СКОРОСТИ И АГРЕССИВНЫМ ВОЖДЕНИЕМ

Водители могут столкнуться со штрафами в размере до \$1000 штрафа, за превышение скорости и агрессивное вождение может быть начислено до 11 штрафных баллов

Губернатор дает рекомендации по избеганию агрессивных водителей

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил сегодня о предстоящем проведении Полицией штата Нью-Йорк (New York State Police) недельной правоохранительной акции по борьбе с превышением скорости и водителями-лихачами по всему штату. Кампания «Неделя усиленного контроля за скоростью» (“Speed Week”) будет проходить с 17 апреля по 24 апреля 2014. Штрафы за превышение скорости и агрессивное вождение могут достигать почти \$1000 и приводить к добавлению до 11 штрафных баллов в водительских правах.

«Слишком часто семьи вынуждены терпеть ненужные страдания в результате опасного вождения, — отметил Губернатор Куомо (Governor Cuomo). — В ходе «Недели усиленного контроля за скоростью» (Speed Week) Полиция штата во всех регионах Нью-Йорка будет применять ужесточенные меры в отношении водителей, которые нарушают закон, подвергая риску себя и других. На этой неделе и во все последующие недели я призываю водителей замедлить скорость и соблюдать правила дорожного движения во имя спасения жизни многих людей».

Целью данной кампании, а также других правоприменительных мер, проводимых круглый год, является сокращение числа аварий, связанных с превышением скорости, и повышение безопасности поездок для водителей и пассажиров на дорогах Нью-Йорка. В ходе планируемой на следующую неделю кампании в отношении водителей всех видов транспорта, виновных в превышении скорости, будут применяться ужесточенные меры, в дополнение к обычным правоприменительным мерам, действующим круглый год.

Превышение скорости остается одной из ведущих причин смертельных аварий на наших дорогах, такие случаи из года в год составляют примерно треть всех аварий со смертельным исходом.

Russian

Работники дорожного патруля будут также отслеживать водителей и пассажиров, которые должным образом не пристегнуты ремнями, водителей, нарушающих правила об уступке полос (Move Over Law), тех, чье внимание отвлечено от дороги, и тех, кто водит машину в неадекватном состоянии.

В целях неуклонного обеспечения безопасности на автодорогах Нью-Йорка в бюджете штата на текущий год учтена законодательная норма, предусматривающая усиление мер по борьбе с участвовавшими случаями обмена текстовыми сообщениями молодыми водителями во время вождения машины. Молодые и начинающие водители, привлеченные к ответственности за обмен текстовыми сообщениями во время вождения, будут лишаться водительских прав на 120 дней за первое нарушение и по крайней мере на год за второе.

«Водители могут предотвратить бессмысленную гибель людей и травмы на дорогах просто за счет снижения скорости, — подчеркнул начальник Управления полиции штата Нью-Йорк (New York State Police Superintendent) Джозеф Д'Амико (Joseph A. D'Amico). — Наши полицейские и работники дорожного патруля находятся на дорогах Нью-Йорка, внося свой вклад в обеспечение безопасности движения; население тоже может этому способствовать. Соблюдая установленные ограничения скорости и следя за своей скоростью, водители увеличивают свои шансы на благополучное и безопасное достижение своего места назначения».

Во время планируемой акции водители могут увидеть на главных дорогах больше патрульных машин. Будут также использоваться немаркированные патрульные машины.

Служба дорожного патруля штата (State Troopers) будет пристально следить, в частности, за следующими проявлениями агрессивного вождения:

- превышение скорости
- частая или небезопасная смена полос
- невключение указателя поворота
- езда впрыток к идущему впереди автомобилю
- отказ предоставить преимущественное право проезда
- игнорирование указаний служб дорожно-транспортного контроля
- вождение в неадекватном состоянии
- пользование во время движения мобильным телефоном и другими электронными устройствами

Советы о том, как вести себя при встрече с агрессивным водителем:

- сохраняйте спокойствие
- держите дистанцию
- не обгоняйте, если без этого можно обойтись
- меняйте полосу движения, только когда это безопасно (не перемещайтесь с одной полосы на другую, не взглянув на окружающий транспорт)

Полиция штата Нью-Йорк отмечает, что есть разница между агрессивным вождением и так называемой «дорожной яростью» ("road rage"). Дорожная ярость, включающая такие проявления как использование транспортного средства в качестве оружия, физическое нападение на водителя или атака его машины, НЕ подпадает под категорию агрессивного вождения. Вышеуказанные проявления являются уголовными преступлениями, и для борьбы с ними есть соответствующие законы.

Во время прошлой «Недели усиленного контроля за скоростью» ("Speed Week"), проходившей с 10 по 17 августа 2013 года, Полиция штата выписала более 9 600 штрафных квитанций. Штрафы за превышение скорости варьируются от \$45 до \$975 в зависимости от скорости, за такие нарушения начисляется от 3 до 11 штрафных баллов.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418